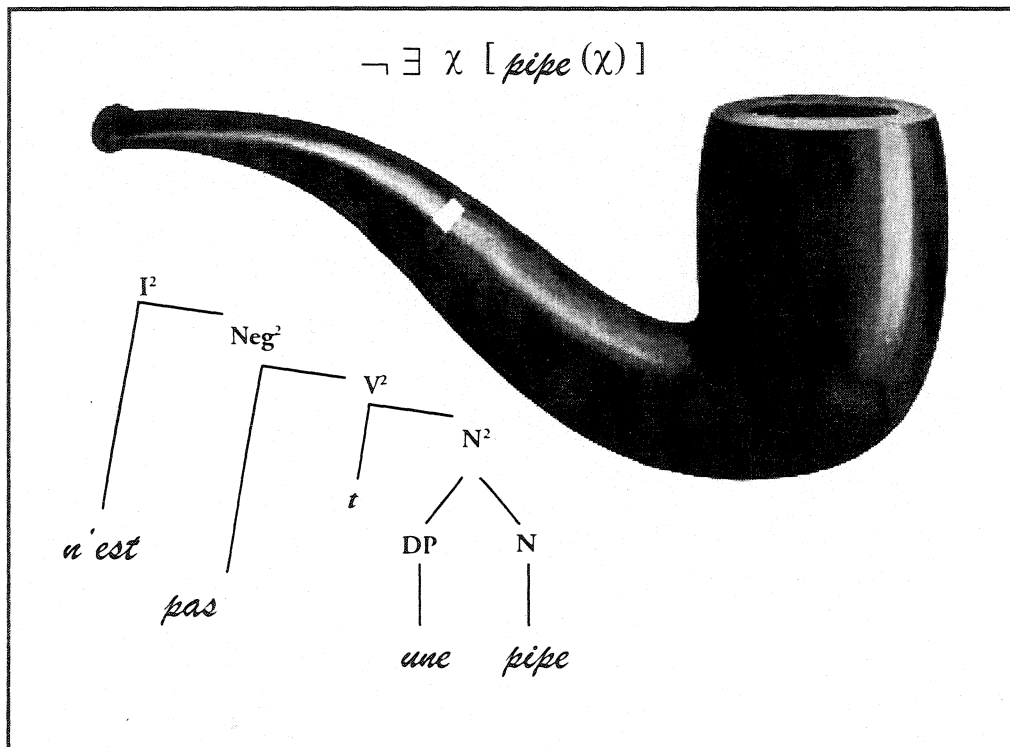


# DIALANGUE

BULLETIN DE LINGUISTIQUE  
volumes 8 et 9, avril 1998

Unité d'enseignement  
en linguistique et en langues modernes  
Université du Québec à Chicoutimi

## QUESTIONS DE SENS SYNTAXE, SÉMANTIQUE, LEXICOGRAPHIE



*Mais, au fait, qu'est-ce qu'une pipe?*

- ARTICLES • COMPTE RENDU • ACTUALITÉS LINGUISTIQUES
- PROJETS DE MÉMOIRES DE DEUXIÈME CYCLE

# L'APPORT DE L'ŒUVRE DE RABELAIS À L'ENRICHISSEMENT DU LEXIQUE FRANÇAIS CONTEMPORAIN



Nahir Y. Hernandez  
Université du Québec à Chicoutimi

Le XVI<sup>e</sup> siècle marque un moment extrêmement important dans l'histoire de la langue française. Un ensemble de phénomènes politiques et culturels nouveaux apparaissent et modifient en profondeur et pour longtemps cette langue. Mireille Huchon, dans sa *Notice sur la langue de Rabelais*, nous rappelle les éléments les plus marquants de cette modification : l'ordonnance de Villers-Cotterêts (1539) imposant le français dans toutes les pièces juridiques, la publication de la première grammaire française (Palsgrave, 1530) ainsi que du premier dictionnaire du français (Robert Estienne, 1539) et l'instauration des signes auxiliaires (apostrophe, accents, tréma, cédille). Des entreprises culturelles et littéraires, tels le Collège de Coqueret, puis la Pléiades, soutiennent cette politique à travers la publication de manifestes : arts poétiques, *Défense et illustration de la langue française* (1549), préfaces, etc. Un souci d'expansion et d'expérimentation rythme cette transformation accélérée de la langue et permet de comprendre la formidable invention lexicale générée par une élite sociale dont les stratégies sont complexes, car, si le français s'impose, ça n'est pas nécessairement en excluant les autres langues régionales et externes, mais en les intégrant.

François Rabelais joue un rôle important dans l'enrichissement de la langue française. Un grand nombre de ces contributions lexicales (telles *encyclopédie*, *acromion*, *automate*, *gymnaste*), dépassant de loin le cadre historique du XVI<sup>e</sup> siècle, s'imposent encore à nous, dans la langue du XX<sup>e</sup> siècle. C'est dans cette perspective d'appréciation de l'héritage de Rabelais que nous nous proposons de faire le relevé de plusieurs créations lexicales attribuées à cet écrivain dans les ouvrages *Pantagruel* et *Gargantua* et d'établir un classement de ces créations en fonction de divers paramètres (origine, procédé de formation, etc.).